

ÉDITO

Le succès des voyages de mémoire de la Shoah et les difficultés qu'ils rencontrent parfois rendent nécessaire une instance de bilan et de réflexion, quelque vingt-cinq ans après les premières réalisations et avant de nouveaux développements éventuels ou de possibles évolutions. Ce colloque doit permettre ce bilan et éclairer cette réflexion sur le plan national, mais au-delà également de nos frontières, sachant en effet que ces voyages ne sont nullement une exclusivité française mais sont au moins autant développés dans des pays tels que l'Angleterre, l'Allemagne, l'Italie et les pays scandinaves. Savoir ce qu'il en est pour les pays de départ est essentiel, mais à ces informations il faut encore ajouter celles provenant du pays hôte, la Pologne, où des institutions telles que le Musée d'Auschwitz et la Fondation d'Auschwitz-Birkenau jouent un rôle majeur, comparable dans son ampleur à celui que joue en France la Fondation pour la Mémoire de la Shoah.

De nombreuses instances sont impliquées dans l'organisation en France de ces voyages scolaires : conseils régionaux, conseils généraux, villes, associations. Indépendantes les unes des autres, elles ont peu l'occasion d'échanger leur expérience. Le colloque se propose donc d'être le lieu de ces échanges.

Parmi les nombreuses questions à examiner, on peut se demander comment ce type de dispositif a été créé, comment il s'est développé et quel est à ce jour le volume qu'il a atteint. Pour ce qui est de l'état actuel, on se demandera quel est le nombre de classes concernées, par qui ces voyages sont financés, et quelles sont les modalités de leur organisation. Un autre type de questions se rapporte aux élèves auxquels il s'adresse : à quel âge semble-t-il préférable de faire de telles visites (un rapport réalisé pour le compte de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah pose la question pour les élèves de 3ème et de terminale) et quels problèmes peuvent se poser pour certains (élèves musulmans, familles réticentes...). Les modalités de la préparation des élèves à ce type de voyage interrogent également car si l'expérience enseigne qu'une préparation est une garantie d'efficacité déterminer des formes précises de préparation fait débat.

La question de l'accompagnement est un autre problème - les avantages et limites d'un accompagnement par des professeurs, des guides, ou des témoins étant à discuter. Enfin, les comportements des élèves aux différents moments du voyage ainsi que les effets du voyage par rapport aux attentes des organisateurs sont à évaluer, tant pour ce qui est des bénéfices effectifs que des difficultés rencontrées.

LES VOYAGES
DE MEMOIRE DE LA SHOAH
SIXIÈME COLLOQUE DE LACAUNE
17-18 SEPTEMBRE 2011
SALLE BEL AIR



**LES VOYAGES
DE MEMOIRE DE LA SHOAH**
SIXIÈME COLLOQUE DE LACAUNE
17-18 SEPTEMBRE 2011
SALLE BEL AIR

Placé sous le parrainage de
SIMONE VEIL

Soutenu par
FONDATION POUR LA MÉMOIRE DE LA SHOAH
CENTRE UNIVERSITAIRE JEAN-FRANÇOIS CHAMPOLLION
ASSOCIATION DES AMITIÉS JUDÉO-LACAUNAISES

www.univ-jfc.fr/voyagesdememoire

SAMEDI
17 SEPTEMBRE

9h15
9h30 **HERVÉ PINGAUD**
Directeur du centre universitaire Jean-François Champollion :
Ouverture du colloque

9h30
10h00 **SERGE KLARSFELD**
Présentation du colloque

10h00
11h00 **PIOTR CYWINSKI**
directeur du musée d'État d'Auschwitz
Visite d'Auschwitz : connaissance, compréhension, expérience

PREMIÈRE TABLE RONDE

11h00
13h00 Les voyages de mémoire : historique et état des lieux en France et dans divers pays européens

PRÉSIDENT DE SÉANCE :
YGAL FIJALKOW
sociologue, Université Champollion, CERTOP.

DOMINIQUE TRIMBUR,
chargé de mission
Enseignement de la Shoah, FMS
La Fondation pour la Mémoire de la Shoah et les voyages pédagogiques sur les lieux de mémoire de la Shoah

OLIVIER LALIEU,
Responsable des projets externes,
Mémorial de la Shoah
L'enjeu des voyages d'étude et de mémoire

ALESSANDRA FONTANESI,
responsable pédagogique d'ISTORECO,
Institut pour l'histoire de la résistance et du temps présent de Reggio Emilia, Italie
Un voyage d'un an : l'expérience des voyages de mémoire avec des élèves de terminale

JOACHIM KÖNIG,
Permanent pédagogique, Fondation des Mémoriaux de Buchenwald et de Mittelbau-Dora
Le potentiel pédagogique du Mémorial de Buchenwald et les expériences avec les groupes de visiteurs

DEUXIÈME TABLE RONDE

14h00
16h00 Les voyages de mémoire : dans quelles conditions ?

PRÉSIDENT DE SÉANCE :
CHRISTOPHE JALAUDIN
sociologue, Université Champollion, LISST-Cers.

PHILIPPE BOUKARA,
coordinateur de la formation au Mémorial de la Shoah
La formation des professeurs par des voyages sur les lieux de mémoire

PIERRE-JÉROME BISCARAT,
Service pédagogique de la Maison d'Izieu
Y a-t-il un âge pour aller à Auschwitz ?

MARCO CAVIGLIA,
Junior Researcher,
FondazioneMuseodellaShoah, Rome
Two different trips in the same place

SAMIA ESSABAA,
professeur d'anglais
L'enseignement de la Shoah à des jeunes de lycée professionnel et leur implication dans les voyages de mémoire

TROISIÈME TABLE RONDE

16h00
18h00 Les voyages de mémoire : avant (quelles modalités de préparation ?)

PRÉSIDENT DE SÉANCE :
BRUNO VARGAS
historien, Université Champollion, FRAMESPA.

PATRICIA AMARDEIL,
professeur au lycée français de Madrid
le contexte espagnol

PHILIPPE QUENTIN ET NATHALIE BLASZYK,
Service pédagogique de la Maison d'Izieu
Pédagogie de la mémoire et formes de médiation à la Maison d'Izieu

EDITH MOSCOVIC,
internée et enfant cachée
Entre curiosité et intérêt, réflexions des élèves lauréats du concours National de la Résistance et de la Déportation

LIBERAPICCHIANTI,
Junior Researcher,
FondazioneMuseodellaShoah, Rome
The Two-For-All Model of the Italian Remembrance Trips

20h30 **MAAYAN EN CONCERT :**
De l'Andalousie à l'Orient, le chant des femmes sépharades

DIMANCHE
18 SEPTEMBRE

QUATRIÈME TABLE RONDE

10h00
12h00 Les voyages de mémoire : pendant (organisation, encadrement, comportements)

PRÉSIDENTE DE SÉANCE :
CAROLINE BARRERA
historienne, Université Champollion, FRAMESPA.

JANINE DOERRY,
Collaboratrice du Mémorial de Bergen-Belsen
Comment s'approcher d'un lieu de la Déportation et de la Shoah en Allemagne - des séminaires pour groupes français réalisés au Mémorial de Bergen-Belsen

LORE KLEIBER,
politologue, membre du service pédagogique au Mémorial de la Conférence de Wannsee à Berlin
Comment thématiser les aspects de la responsabilité et de la culpabilité dans les voyages de mémoire ? 'La Maison de la Conférence de Wannsee' à Berlin et Auschwitz

FRANCINE CHRISTOPHE,
déportée à Bergen Belsen, auteur
Le rôle du témoin

JEAN-FRANÇOIS FORGES,
professeur d'histoire
Pertinence historique et pédagogique des visites des lieux de mémoire

14h00
16h00 Travaux de recherche : après (quels effets, pour quels bénéfices et avec quelles difficultés ?)

PRÉSIDENTE DE SÉANCE :
COLETTE ZYTNICKI
historienne, Université Toulouse le Mirail, FRAMESPA.

ADRIAN BURGESS,
Research & Evaluation Officer, Holocaust Education Development Programme, Institute of Education, University of London & Andy Pearce, Education Officer, Holocaust Education Trust
Reflections on the «Lessons from Auschwitz» Project : Pedagogy, Responses & Challenges

GEOFFREY GRANDJEAN,
aspirant du Fonds de la Recherche Scientifique – F.N.R.S. au Département de science politique de l'Université de Liège
Quand la déception guette la mémoire des faits génocidaires. Paroles de jeunes

JACKIE FELDMAN,
Maître de conférences, département de sociologie et anthropologie, université Ben Gurion, Beersheva et directeur du Centre Rabbid'études de l'Holocauste

Pour découvrir le beau pays d'Israël : les voyages en Pologne

ERIK COHEN,
Professeur, département des sciences de l'éducation, université Bar Ilan, Israël
Importance et impact des séjours éducatifs en Pologne dans l'enseignement de la Shoah dans les lycées en Israël

CHARLES HEIMBERG,
Observatoire Histoire & École, université de Genève

Un point de vue de passeur d'histoire sur le sens, les destinations, les objectifs et les contenus des voyages de mémoire

16h00
16h30 Synthèse finale :
PHILIPPE JOUTARD
historien

COMITÉ SCIENTIFIQUE

CHANTAL BENAYOUN
DANIEL BLATMAN
PATRICK CABANEL
ILAN GREILSAMMER
DENIS PÉCHANSKI
RENÉE POZNANSKI

COMITÉ D'ORGANISATION

PIERRE-JÉROME BISCARAT
DOMINIQUE CALAS
ELIANE FIJALKOW
JACQUES FIJALKOW
OLIVIER HÉRAL
BÉATRICE NÈGRE